

資料館選映本地奇趣片

【大公報訊】康樂及文化事務署（康文署）香港電影資料館（資料館）逢星期五上午十一時放映的「歡樂早場」，本月及二月將推出「怪奇大冒險」，在資料館電影院選映九部奇趣電影，與觀眾一起冒險歷奇。

如來神掌 月宮寶盒

《月宮寶盒》（一九五八年）猶如粵語版《一千零一夜》，講述穿起隱形寶袍的王子（張瑛飾）歷盡艱辛向月宮仙子借用寶盒，救出被鑄成金像的兩位公主（梅綺、羅麗卿），助其復國除奸臣。電影以變化豐富的布景和攝影製造原創性的視覺驚奇。



徐克的黑色喜劇《地獄無門》（一九八〇年），揭示傳統農村盲從迷信的愚昧
康文署供圖

今日文化節目精選

- 貫群天粵劇團今明兩晚七時半於高山劇場劇院演出由新創郎新編粵劇《黃蜂尾後針》。
- 香港八和會館「粵劇新秀演出系列」：油麻地戲院今明兩晚七時半上演阮兆輝執導《香羅塚》。
- 石澳樂韻曲藝社晚上七時十五分於西灣河文娛中心劇院演出「粵曲敬老會知音」。
- 香港教育學院主辦「詩樂共融——唐詩新曲原創合唱系列」書畫展於香港文化中心大堂免費開放至後天（一月七日）。
- 王廷琳主講「現代舞與當代舞講座系列第四節：舞蹈／劇場」晚上七時半於荃灣大會堂展覽館開講。

《夜光杯（上集）》（一九六一年）講述寶寶（馮寶寶）被後母虐待，後得法力高強的杯仙姐姐（羅艷卿飾）相助和愛護，令她感受到母愛。故事靈感源自阿拉丁神燈，巨人、異獸和法術等怪奇元素為影片加添想像和童真。

神怪武俠片《白骨陰陽劍（上集）》（一九六二年），由曹達華、于素秋、陳寶珠等飾演武林中人，爭奪藏在千年木精「木魅」體內的武林至寶「白骨陰陽劍」。木魅造型、行屍操操兵、陰陽劍威力和各種妖術既新穎又詭異。

黃鶴聲的《霹靂金較剪（上集）》（一九六三年），運用「放飛劍」特技和三頭怪造型，述說女性行走江湖的兇險，並借偽善好色的官員及魯莽的大俠，暗示雄性主導武林麻煩多多。

《如來神掌怒碎萬劍門》（一九六五年）為《如來神掌》系列增添新角色，包括遭毒蟲控制的小龍女（蕭芳芳飾）和由猩猩養大的袁銅（陳寶珠飾）。本片利用天馬行空的動畫與模型特效，呈現「天殘腳」鐵面修羅（石堅飾）釀成的武林浩劫。

殭屍先生 地獄無門

邵氏製作的《猩猩王》（一九七七年），取材自荷里活《金剛》和日本《哥斯拉》系列，是香港罕有的怪物災難片。日本特技人員以大量立體手工模型和專用前景攝影機，將猩猩王毀滅印度村莊、大鬧銅鑼灣和攀爬康樂大廈等奇觀，活現觀眾眼前。

徐克的黑色喜劇《地獄無門》（一九八〇年），結合歐美B級的「剝削電影」和本地功夫喜劇，講述密探（徐少強飾）與小偷（韓國材飾）誤闖「大家鄉」，險成食人族美食，藉以揭示傳統農村盲從迷信的愚昧。

姜大衛導和爾冬陞編的戲謔喜劇《貓頭鷹》（一九八一年），混雜古龍武俠小說、李小龍和《星球大戰》電影等中外流行文化，極具「無厘頭」趣味。

引領殭屍片熱潮的《殭屍先生》（一九八五年）參考西片《天師捉妖》（一九六七年）和中國湘西趕屍傳說，創作「暫時停止呼吸」招數和其他茅山法寶，成功塑造林正英降妖道長的經典形象。

《如來神掌怒碎萬劍門》、《月宮寶盒》、《夜光杯（上集）》和《白骨陰陽劍（上集）》亦於本月在位於尖沙咀國際廣場的UA iSQUARE Phoenix Club放映。「映後奇譚——從怒海除魔說起」座談會將於本月十六日下午一時在UA iSQUARE Phoenix Lounge舉行，由節目客席策劃馮慶強和影評人曾肇弘以粵語主講，免費入場。

資料館電影院門票現於城市售票網發售：www.urbtix.hk。
UA iSQUARE Phoenix Club門票現於UA院線票房及其網頁發售：www.uacinemas.com.hk。
資料館查詢電話：二七三九二一三九／二七三四二九〇〇。UA院線查詢電話：三九一八五八八八。

藝術賞析

Culture and Arts

香港管弦樂團（「港樂」）在去年十一月中旬至十二月上旬以四個音樂會分別演奏貝多芬全套九首交響曲，而每個音樂會均演兩場。換言之，「港樂」透過這個名叫「貝多芬交響曲全集」把九首交響曲一一呈獻給樂迷。

九首奏全 實屬巨製

一般樂團在每個樂季定必選奏貝多芬的某些交響曲，但總不會奏全，也不會集中在一起。這種安排當然令致樂迷沒有機會盡窺全豹。莫說貝多芬有九首交響曲這麼多，即便是布拉姆斯，只有四首交響曲，樂團縱然有心在一個樂季奏全，也會把四首交響曲編排在四個音樂會，斷不會把四首編入兩個音樂會，而上下半場各奏一首。

這種編排，當然有其原委，甚或是有其苦衷。試想，每場音樂會獨沽一味，只奏某人的樂曲，而且盡是交響曲，而不是一般音樂會常見的上半場演奏協奏曲。萬一樂迷對那位作曲家興趣不大，就肯定裹足不前。由此可見，「港樂」以一連四個音樂會，把貝多芬九首交響曲奏全，實在是一項巨製，以這番心意廣惠樂迷，實在值得稱讚。

編排樂曲 很考功夫

然則，「港樂」如何把九首交響曲編進四個音樂會？「港樂」的安排，是先以「貝八、貝三」作為頭場，次場則奏「六、七」，再下來是奏「二、四、五」，而最後一個音樂會則奏「一、九」。這種安排，顯然不是依照九首交響曲的時序演奏。然而，這種安排，確有其原委。

儘管貝多芬一輩子寫了九首交響曲，但認受程度，總有不一。簡單來說，當中的「三」、「五」、「六」、「九」較受歡迎，再下來就是「四」、「七」，而「一」、「二」、「八」則較為冷門。從「港樂」的編排可以看見，當中四首最受歡迎的，即「三」、「六」、「五」、「九」是予以分開，不放在同一音樂會裏。如果以賽馬術語表達，是以這四首作「膽」，其餘五首作「腳」，來一個「一膽拖一腳或拖兩腳」。

編排適中 難求完美

這種安排固然是市場考量，但也是演奏時間的實際考量。總不能死硬地緊連時序，而導致某些音樂會過長、某些音樂會過短。換言之，「港樂」的音樂會安排不單是迎合市場，而且務實可行。「心水清」的樂迷定必發現，頭兩個音樂會，即「八、三」及「六、七」，演奏時間均為七十多分鐘，而後兩場，即「二、四、五」及「一、九」，演奏時間均為九十多分鐘。雖然未算平均，但已是一個難再深究的折衷安排。

關於音樂會的樂曲編排，是否還有可議之處？如果把第三個音樂會，即「二、四、五」編在第一個音樂會，就更可以靠近時序一些。另一方面，第一個音樂會雖然名為「貝三與貝八」，但實際的演奏次序是先「八」後「三」。這種顛倒時序的安排，當然也有其苦衷——如果先奏「貝三」，下半場奏「貝八」時，部分觀眾可能覺得吸引力不及上半場而離席。先「八」後「三」，無疑是「留客」之舉。

「貝一」與「貝九」霄壤之別

再以最後一個音樂會（即「貝一與貝九」）為例。樂迷在上半場聽完「貝一」之後，再在下半場聽「貝九」，定必發覺這兩個作品雖然出自同一個人，但風格與規模簡直有霄壤之別，前者緊循前賢如海頓及莫扎特的古典樂風，後者則煞然大備，為後世交響曲開天啓地。順帶一提，貝多芬的交響曲「殺傷力」巨大。自貝多芬之後，德奧體系的交響曲創作陷入前所未有的低潮，作曲家自慚形穢，明知狗尾續貂，因此雅不願執筆創作交響曲，以致之後的二、三十年，交響曲的創作數量寥寥可數，而且在交響曲發展史上難佔席位。這個蕭條現象要到了布拉姆斯的第一首交響曲面世後才開始漸漸轉變過來。



▲「港樂」全體成員於「貝三與貝八」演出後向觀眾致謝，指揮與樂手相互握手互致合作成功
Cheung Chi Wai攝



▲這是暢論貝多芬九首交響曲的名著，是音樂界先賢G. Grove的作品，首刊於十九世紀末

「港樂」為這四個音樂會所製備的場刊，亦值得一讚。樂團的一般做法，是每個音樂會印備一式場刊。不過，今次「港樂」沒有為四個音樂會分別印備四式場刊，而是把四個音樂會的資料編集成一式場刊。換言之，無論樂迷出席哪一個音樂會，所執的是同一式的場刊。

音樂會場刊四歸為一

有些樂迷進場後翻閱場刊時，不禁會問：我只是觀賞這場音樂會，幹嗎把不屬於這場音樂會的樂曲資料也編在內？其實，「港樂」此舉實有其美意。首先，把四個音樂會的樂曲資料放在一起，必然收到歸一之效。何況這些全都是同一個音樂家的交響曲？樂迷手執一本場刊，便已掌握九首交響曲的內容與特色，只要願意花點時間閱讀，就可以粗略掌握「貝一」至「貝九」的資料。此舉有助樂團推廣音樂。這種做法其實不算新穎。香港藝術節經常把同一藝團的不同節目放在同一場刊裏，可謂司空見慣。再者，這種併合印製的方法，成本上比分印場刊更為便宜。

熟悉印刷業務的人士定必明白，分別印製四式場刊的成本，比併而為一的印刷方式更為昂貴。雖說併而為一的印刷方式，當然較為耗費紙張，因此成本可能是須予稍添。「港樂」一般個別音樂會場刊大約是四十、五十頁，而今次「貝多芬交響曲全集」的場刊，則有六十多頁，顯然增加了十多二十頁。不過，由於毋須設計並印製四式場刊，最終成本不加反減。

樂團首席 撰文分享

翻閱場刊時，欣睹「港樂」特闢一欄，名為「為何是貝多芬？」港樂首席樂手如何說？」當中由樂團各樂部首席談及他們對貝多芬其人其樂（主要是交響樂）的看法。此舉既可以是為樂迷提供額外

資訊，更可以讓各部首席與樂迷拉近距離，實屬好事。



不過，筆者卻在該欄裏由樂團第一副團長梁建楓所寫的一段英文譯本中發現文法錯誤。該句譯文是「Symphony no. 1 to 9」。其實，按照文法，應該寫成「Symphony nos. 1 to 9」，又或「Symphonies 1 to 9」。負責英譯的是Sheryl Sze，而此君經常為場刊翻譯，總不該犯下這種顯淺的文法錯誤，而「港樂」作為本港樂團以至藝團的「領頭大哥」，也不應過於輕忽，不予審稿。

此外，「港樂」在舉行這個系列的各場音樂會時，在文化中心的音樂廳內顯眼處豎着「Complete Beethoven Symphony Cycle」的條幅。乍看來，條幅上的文字沒有任何問題，但若從語言邏輯去看，就不難發覺，既然說得是Cycle（循環），又怎會不Complete（完整）？按照語法，除非某個所謂Cycle並不完整才須說明是Incomplete Cycle；否則只消寫上Cycle一字便可，毋須畫蛇添足，加Complete一字。始終是宣傳文字，當中的文字運用，不能過於粗疏草率。

反應熱烈 再創戀績

綜觀這個系列，觀眾反應極為熱烈。據「港樂」透露，頭三個音樂會的平均上座率超過九成，而最後一個即「貝一與貝九」更是全場滿座。在此再進一言，「港樂」應該考慮在此成功基礎上再出佳猷，續創戀績，舉辦其他作曲家的交響曲系列。筆者即時想到布拉姆斯、孟德爾遜以及柴可夫斯基等人。前者有四首交響曲，可分成兩個專場音樂會；中者有五首，後者有六。孟德爾遜交響曲的五首交響曲可以縮入兩個音樂會便可奏完；柴可夫斯基的六首交響曲，則可分成三個音樂會。

以上所議，未知「港樂」是否樂意琢磨。

嘉嫻



▲黃鶴聲的《霹靂金較剪（上集）》（一九六三年）展現「放飛劍」特技
康文署供圖

▲曹達華、于素秋、陳寶珠等在《白骨陰陽劍（上集）》（一九六二年）中飾演武林中人
康文署供圖

《凹凸》演繹男女攻防

【大公報訊】康樂及文化事務署（康文署）主辦的「續·舞」系列，本月將獻上由韓嘉政和林建洪編舞及演出的《凹凸》，以舞蹈展開男女攻防戰。

此舞作以男女間的慾望為出發點，探索兩性肢體接觸的瞬間，如何引發舞動能量，甚至激起潛藏兩性之間的分歧、認同、需要和疑問。

除了韓嘉政和林建洪，還有周佩韻任藝術顧問，黎德威、陳俊夫、郭翠怡和廖碧璇以創作者身份參與演出。

《凹凸》將於一月十五及十六日晚上八時；一月十六及十七日下午三時在賽馬會創意藝術中心賽馬會黑盒劇場公演。一月十五日場次設有演後藝人談。

演出尚餘少量門票現於城市售票網發售：www.urbtix.hk。查詢節目詳情可電二二六八七三二三。

宏觀淺評「港樂」貝多芬交響曲全集



▲梵志登指揮「港樂」演奏「貝一與貝九」
Jason Ma攝